

# V.f.B. Aktuell

Die Sportzeitung für alle V.f.B.-Freunde



Ausgabe 2004/1



V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.

...ES IST NOCH KEIN MEISTER  
VOM HIMMEL GEFALLEN,

aber wir helfen Ihrem Kind,  
seine Schulprobleme  
zu meistern.

# NACHHILFE TEAM



Lernen fürs Leben. (c) ®

- monatl. Kündigungsfrist
- keine Anmeldegebühr
- faire Preise
- kleine Gruppen

Vergleichen Sie selbst!

[www.nachhilfeteam.de](http://www.nachhilfeteam.de)

## Wiesmoor

Marktstraße 9, Telefon 0 49 44/91 49 40



# **Vorwort**

## **Liebe VfB-Fans!**



Nachdem die Winterpause vorüber ist, befinden wir uns schon seit vier Wochen in der Rückserie 2003/2004. Die spielfreie Zeit überbrückten wir mit einigen erfolgreichen Hallenturnieren. Herauszuheben sei der großartige Turniersieg des Aurich-Cups. Hier wurden hochrangigere Vereine wie z. B. die SpVg Aurich (Niedersachsen-Liga) aus dem Turnier geschossen.

Eine Entscheidung in Bezug auf die neue Serie ist auch schon getroffen worden. Da uns Karl-Heinz Hellmers frühzeitig signalisiert hatte, nicht mehr weitermachen zu wollen, haben wir uns für seinen Co-Trainer entschieden. Carlo Planteur wird seine Aufgabe übernehmen, denn er hat genauso das volle Vertrauen von uns wie Karl-Heinz.

Unsere diesjährige Sportwoche - vom 2. bis 11. Juli 2004 - anlässlich des 75-jährigen Bestehens des VfB Germania Wiesmoor, läuft auf vollen Touren.

Für den Vorstand  
**Peter Tietz**  
1. Vorsitzender



**Wenn es um Sanitär-, Heizungs- u. Schwimmbadtechnik geht,  
gibt es eine gute Adresse:**



-  **Sanitär**
-  **Heizung**
-  **Schwimmbäder**
-  **Sauna**

**Johann Eschen GmbH**

Hauptstraße 206 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44 / 91 22 70 · Fax 0 49 44 / 91 22 71  
[www.eschen-gmbh.de](http://www.eschen-gmbh.de) · [info@eschen-gmbh.de](mailto:info@eschen-gmbh.de)

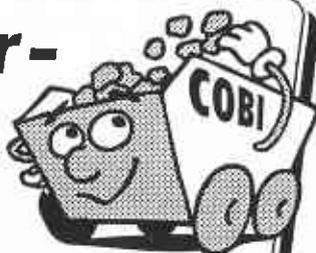
# Kiosk FAHNSTER

- Tabakwaren und Zeitschriften
- Handy- und Telefon-Karten
- Briefmarken • diverse Schreibwaren

Hauptstraße 185 · 26639 Wiesmoor

## Container- Service

Entsorgung von Bauschutt  
und Abfällen aller Art



**Beekmann**  
ENTSORGUNG

R. & J.

Schmiedestraße 20  
26629 Großefehn  
Tel. 0 49 43 / 9 10 30  
Fax 0 49 43 / 91 03 20



Gartenbaubetrieb

## Max Fischbeck

Neuer Weg 33 · 26639 Wiesmoor  
Telefon 0 49 44 / 21 75  
Fax 0 49 44 / 51 64

# Bericht der 1. Herren

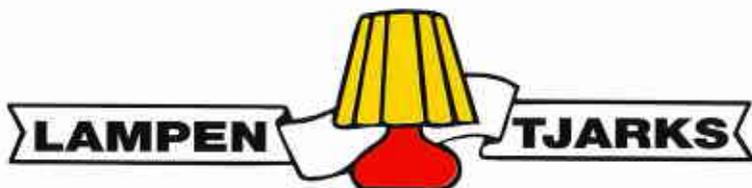
Nach vier Wochen Faulenzen in der Winterpause ging es am 20. 12. 2003 mit dem ersten Hallenturnier wieder los. Wir waren in Heidmühle zu Gast, dort gab es für uns leider nicht viel zu gewinnen. Gegen den SV Wittmund, den FC Heidmühle und der Frisia aus Wilhelmshaven mussten wir knappe Niederlagen hinnehmen, das war letztendlich auch der Grund dafür, dass wir über die Vorrunde nicht hinaus kamen.

Wesentlich besser lief es dann für uns beim Hallenturnier in Aurich. Die Spiele um den Aurich-Cup fanden wie in jedem Jahr unmittelbar nach Weihnachten statt. Auch hier trafen wir u.a. auch auf höherklassige Gegner, wobei es uns gelang, die Mannschaft der SpVgg Aurich in der Vorrunde aus dem Turnier zu werfen. Nach der erfolgreich überstandenen Zwischenrunde trafen wir dann am Finaltag auf die Mannschaften aus Riepe und Egels/Popens. Im Endspiel konnten wir dann die Überraschungsmannschaft des Turniers Egels/Popens überzeugend mit 2 : 0 besiegen und somit zum ersten Mal den riesigen Pokal des Aurich-Cups mit nach Wiesmoor nehmen. Die Mannschaft wurde während des gesamten Turniers von zahlreichen Zuschauern lautstark unterstützt, der Höhepunkt war am Finaltag, als die IGS-Halle in ein Tollhaus verwandelt wurde, nach der späten Rückkehr aus Aurich wurde die Nacht im Vereinsheim zum Tage gemacht. Das High-Light in der Winterpause, ein toller Jahresabschluss.



Unsere siegreichen I. Herren mit dem riesigen Pokal.

Um den Wiesmoorer Gemeinde-Pokal ging es dann am 04. Januar 2004, hier nahmen wir mit zwei Mannschaften am Turnier teil. Nach spannenden Spielen in den Vor- und Zwischenrunden spielte unsere I. Mannschaft im Endspiel gegen den VfL Mullberg und siegte verdient mit 5 : 0 Toren und gewann nach dem Aurich-Cup auch den Gemeinde-Pokal, eine tolle Leistung.



Wittmunder Straße 17 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44 / 91 21 99  
E-mail: [info@lampen-tjarks.de](mailto:info@lampen-tjarks.de) · Internet: [www.lampen-tjarks.de](http://www.lampen-tjarks.de)

# "Mein eigenes Haus? Jetzt oder nie!"

Mit dem richtigen Partner an Ihrer Seite  
wird Ihr Traum zur Realität; sicher und  
auf einem vernünftigen finanziellen  
Fundament.



Sprechen Sie mit uns!



## Raiffeisen-Volksbank eG

Aurich \* Detern \* Großefehn \* Holtrop  
Uplengen \* Wiesmoor \* Wittmund

*Wir machen den Weg frei*



Die Bilder zeigen unsere Mannschaft, die den Aurich-Cup gewann, und die jubelnden Zuschauer.



Nach diesen Hallenturnieren begannen wir am 05. Januar 2004 wieder mit dem Training. Leider waren und sind die Trainingsbedingungen als sehr, sehr schlecht zum Teil als katastrophal zu bezeichnen. Da wir zur Zeit auf unserem B-Platz keine funktionierende Flutlichtanlage zur Verfügung haben, müssen wir Vorlieb mit der Trainingsanlage am Ottermeer nehmen. Hier war wochenlang nur Wasserball möglich und so konnten wir immer nur im Stadion oder durch die Gemeinde laufen, laufen, laufen und laufen. Die Trainingsbedingungen sind auch heute noch nicht viel besser, den nunmehr trockenen Ottermeerplatz müssen wir uns mit zwei weiteren Mannschaften teilen. Gott sei Dank wirkt sich das alles nicht auf die gute Trainingsbeteiligung von über 80 % aus. Trotz des schlechten Wetters konnten wir in der Vorbereitungszeit noch zwei Freundschaftsspiele austragen. In Wiesmoor hatten wir die Sportfreunde aus Möhlenwarf zu Gast, wir siegten 4 : 1. Das zweite Vorbereitungsspiel trugen wir in Remels aus, hier konnten wir mit 3 : 2 gegen den Bezirksklassisten Uplengen gewinnen.

Im ersten Punktspiel im neuen Jahr hatten wir unseren Angstgegner die SG Middel/Ardorf zu Gast. Wir hatten uns für dieses Spiel sehr viel vorgenommen und wollten die Hinspielniederlage vergessen machen. Leider mussten wir wieder einmal in einem Heimspiel drei Punkte abgeben. Das nächste Spiel in Spetzerfehn fiel den schlechten Platzverhältnissen zum Opfer. Wiedergutmachung war dann gegen den TuS Esens III angesagt. In dem Freitagsspiel waren wir unserem Gegner in läuferischer und kämpferischer Hinsicht deutlich überlegen, die klareren Torchancen besaß aber unser Gegner. Wir hatten aber das Glück, dass wir eine von unseren Torchancen nutzen konnten und kurz vor Schluss den 1 : 0 Siegtreffer erzielten. Endlich wieder drei Heimpunkte

und der erste Sieg gegen Esens. Weitere drei Punkte konnten wir im Auswärtsspiel beim SV Großefehn II nach einem verdienten 2 : 1 Sieg auf unser Konto verbuchen. Es war bereits der sechste Auswärtssieg im achten Spiel, hoffentlich ist das ein gutes Omen für die noch ausstehenden sechs Auswärtsspiele. Wir haben den Kampf um den zweiten Tabellenplatz noch nicht aufgegeben, es liegt nun an uns durch gute Leistungen das fast Unmögliche noch wahr zu machen, der erste Platz ist meines Erachtens an unsere Nachbarn aus Hinrichsfehn vergeben. Die restlichen Spiele sind für uns alles sogenannte Endspiele, dabei hoffen wir weiterhin auf die zahlreiche Unterstützung unserer treuen Fans und darauf, dass wir vom Verletzungspech verschont bleiben.

Mit sportlichen Grüßen  
 Euer Trainer  
**Karl-Heinz Hellmers**

### Die bisherigen Spiele der I. Mannschaft:

VfB Germania	- BSC Burhufe	3 : 1	Torschützen:	Wilko Kruse (2) Dirk Baalmann
TuS Strudden	- VfB Germania	2 : 3	Torschützen:	Wilko Kruse (2) Simon Schnitter
VfB Germania	- SV Hinrichsfehn	2 : 3	Torschützen:	Jens v. Harten (2)
VfB Germania	- SV Wallinghausen	2 : 4	Torschützen:	Dirk Baalmann Uwe Eilts
VfB Germania	- SV Simonswolde	2 : 3	Torschützen:	Patrick Corbach Dirk Baalmann
Eintr. Plaggenburg	- VfB Germania	0 : 2	Torschützen:	Michael Landherr Jens v. Harten
VfB Germania	- TuS Weene	1 : 1	Torschütze:	Florian Reitmeyer
TSV Carolinensiel	- VfB Germania	0 : 5	Torschützen:	Mirko Hellmers Dirk Baalmann (2) Florian Reitmeyer Jens v. Harten
VfB Germania	- SV Großefehn II	6 : 0	Torschützen:	Matthias Gerjets (3) Mirko Hellmers (2) Dirk Baalmann 2 : 0
TuS Esens	- VfB Germania			
VfB Germania	- SV Spetzerfehn	4 : 1	Torschützen:	Michael Landherr (3) Jens v. Harten
SG Middels/Ardorf	- VfB Germania	4 : 1	Torschütze:	Jens v. Harten
VfB Germania	- SC Dunum	2 : 2	Torschützen:	Dominik Corbach Jens v. Harten
SV Fulkum	- VfB Germania	2 : 3	Torschützen:	Florian Reitmeyer Simon Schnitter Mirko Hellmers
VfB Germania	- SV Fulkum	5 : 0	Torschützen:	Mirko Hellmers Dirk Baalmann Jörn Böhm (2) Dennis v. Harten
SC Dunum	- VfB Germania	2 : 3	Torschützen:	Jens v. Harten Matthias Gerjets Florian Reitmeyer
VfB Germania	- SG Middels/Ardorf	0 : 2		
VfB Germania	- TuS Esens III	1 : 0	Torschütze:	Dirk Baalmann
SV Großefehn II	- VfB Germania	1 : 2	Torschützen:	Dirk Baalmann Patrick Corbach

# Spielplan

Saison 2003/2004  
Kreisliga Aurch/Wittmund

## VfB Germania - 1. Herren

10.08.03	VfB Germania	- BSC Burhufe I	3:1
17.08.03	TuS Strudden	- VfB Germania	2:3
24.08.03	VfB Germania	- SV Hinrichsfehn	2:3
29.08.03	VfB Germania	- SV Wallinghausen	2:4
07.09.03	VfB Germania	spielfrei	
14.09.03	VfB Germania	- SV Simonswolde	2:3
21.09.03	Eintr. Plaggenburg	- VfB Germania	0:2
28.09.03	VfB Germania	- TUS Weene	1:1
05.10.03	TSV Jahn Carolinensiel I	- VfB Germania	0:5
12.10.03	VfB Germania	- SV Großefehn II	6:0
18.10.03	TUS Esens III	- VfB Germania	2:0
26.10.03	VfB Germania	- SV Spetzerfehn	4:1
02.11.03	SG Middels/Ardorf	- VfB Germania	4:1
09.11.03	VfB Germania	- SC Dunum	2:2
15.11.03	SV Fulcum I	- VfB Germania	2:3
22.11.03	VfB Germania	- SV Fulcum I	5:0
29.11.03	SC Dunum	- VfB Germania	2:3
22.02.04	VfB Germania	- SG Middels/Ardorf	0:2
29.02.04	SV Spetzerfehn	- VfB Germania	ausgef.
05.03.04	VfB Germania	- TUS Esens III	1:0
13.03.04	SV Großefehn II	- VfB Germania	1:2
21.03.04	VfB Germania	- TSV Jahn Carolinensiel I	
28.03.04	TUS Weene	- VfB Germania	
04.04.04	VfB Germania	- Eintr. Plaggenburg	
18.04.04	SV Simonswolde	- VfB Germania	
02.05.04	VfB Germania	spielfrei	
09.05.04	SV Wallinghausen	- VfB Germania	
16.05.04	SV Hinrichsfehn	- VfB Germania	
23.05.04	VfB Germania	- TuS Strudden	
05.06.04	BSC Burhufe I	- VfB Germania	



### Einsätze und Torefolge in der laufenden Saison

Einsätze/Tore	Punktspiele	Freundschaftsspiele	Pokalspiele
Dirk Baalman	19/9	8/2	1/0
Jens Böhm	13/0	5/1	1/0
Joern Böhm	15/2	6/0	0/0
Dominik Corbach	19/1	9/2	1/0
Patrick Corbach	19/2	8/2	1/0
Uwe Eilts	9/1	1/0	0/0
Ralf Fahrster	14/0	6/0	0/0
Ingo Faß	1/0	3/0	0/0
Matthias Gerjets	10/4	0/0	1/0
Dennis von Harten	18/1	9/0	1/0
Jens von Harten	19/7	8/3	1/0
Mirko Hellmers	12/5	2/1	0/0
Günter Heykes	0/0	1/0	0/0
Martin Homes	9/0	8/1	1/0
Mario Jerkowicz	0/0	3/0	0/0
Wilko Kruse	7/4	4/3	1/0
Michael Landherr	10/4	8/1	0/0
Daniel Leerhoff (T.W.)	0/0	1/0	0/0
Sven Lübbers	11/1	8/2	1/0
Carlo Planteur	1/0	0/0	0/0
Florian Reitmeyer	18/4	9/0	1/0
Jürgen Sanders (T.W.)	19/0	8/0	0/0
Simon Schnitter	16/2	9/2	1/1

## TABELLE

### Kreisliga Aurch/Wittmund

1. SV Hinrichsfehn	20	57:30	45
2. SV Spetzerfehn	18	54:23	36
3. SC Dunum	19	44:21	36
4. Germ. Wiesmoor	19	48:31	35
5. TuS Strudden	20	38:40	29
6. SV Wallinghausen	19	39:29	28
7. TuS Weene	19	39:35	28
8. SV Simonswolde	19	39:51	26
9. SV Fulcum I	20	40:49	25
10. Eintr. Plaggenburg	20	46:49	23
11. TuS Esens III	19	41:51	22
12. SV Großefehn II	18	31:40	20
13. Jahn Carolinensiel	19	28:62	18
14. BSC Burhufe	20	26:45	17
15. SG Middels/Ardorf	19	28:42	14

# Bericht der A-Jugend SG Großefehn/Wiesmoor

In diesem Jahr hatte die A-Jugend aufgrund der Kooperation zwischen Großefehn und Wiesmoor erstmalig die Möglichkeit zwei Hallenturniere in der Winterpause auszurichten. Bei beiden Hallenturnieren stellten wir zwei Mannschaften, wobei beide Teams unter dem Namen der jeweiligen Heimatvereine antraten.

In der Dreifachhalle im Schulzentrum von Großefehn wurde Mitte Januar der VEKA-CUP mit sieben teilnehmenden Mannschaften ausgetragen. Nach einem spannenden Turnierverlauf belegte die A-Jugend der SG Riepe/Simonswolde den ersten Platz. Auf den nächsten Plätzen folgten die SG Egels/Popens vor der SG Wiesmoor, dem SV Großefehn, JVF Norden, SV Stern Schwerinsdorf und Eintracht Ihlow.

Zum besten Spieler dieses Turniers wurde Klaas Joosten, Eintracht Ihlow, und zum besten Torwart Andre Peters, JFV Norden, gewählt. Torschützenkönig mit sieben Treffern wurde Jeffrey Loers der für den SV Großefehn spielte.

Beim Bezirksturnier, ausgetragen von den NFV-Kreisen Aurich, Emden und Leer, belegte unsere Mannschaft den siebten Platz. Die noch recht junge A-Jugendmannschaft des SV B-W Borssum besiegte im Finale die A-Jugendmannschaft des BSV Kickers Emden.

In der Dreifachhalle im Schulzentrum von Wiesmoor wurde zum achten Mal der MÖBEL-BUSS-CUP ausgetragen. Durch die Unterstützung etlicher Wiesmoorer Geschäftsleute und einiger Bundesligavereine konnte eine attraktive Tombola angeboten werden.

Wie beim Veka-Cup hatten wir hier auch erhebliche Schwierigkeiten Zusagen zur Teilnahme zur erhalten. Einige A-Jugendmannschaften ließen sich auf die schriftliche und auch mündliche Einladung überhaupt nicht hören, so dass wir zur Vervollständig des Teilnehmerfeldes zwei B-Jugendmannschaften einladen und diese beiden Mannschaften zeigten sehr gute Leistungen.



Gerd Behrends

## Küchenkauf ist Vertrauenssache!

Gerne informiere ich Sie in einem persönlichen Beratungsgespräch über präzise, perfekt realisierte Küchenplanung.

Vertrauen Sie auf Fachkompetenz und Individualität.



26446 Friedeburg - Hauptstr. 80 - Tel. 044 65/94 21 21



Folma Rademacher

## Der Makler Ihres Vertrauens!

- Verkauf
- Vermietung
- Vermittlung

von Privat- und  
Gewerbeobjekten



26446 Friedeburg - Hauptstr. 80 - Tel. 044 65/97 91 81  
26639 Wiesmoor - Hauptstr. 169 - Tel. 049 44/92 07 06

# Fernseh Siefken



Farbfernseher  
Antennenanlagen  
Elektr. Hausgeräte

Ritterspornstraße 2 • 26639 Wiesmoor  
Telefon 0 49 44/70 72 • Fax 0 49 44/70 73  
E-Mail: Fernseh-Siefken-Wiesmoor@t-online.de



**Schuhhaus**  
**Jaspers**  
*med. Fußpflege mod. Schuhreparatur*



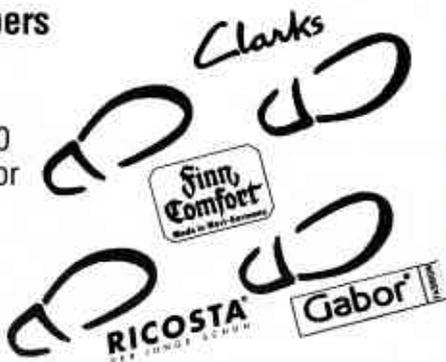
## Thomas Jaspers

Orthopädie-  
Schuhmachermeister

Hauptstraße 220  
26639 Wiesmoor

Telefon:  
0 49 44 / 4 15

Fax:  
0 49 44 / 38 46



- Orthopädie-Maßschuhe
- Fußeinlagen
- individuell nach Maß
- Gipsabdruck
- Innenschuhe
- orthopädische  
Schuhzurichtungen
- Diabetiker-Versorgung
- Schuhreparaturen

Den Möbel-Buss-Cup gewann die B-Jugendmannschaft des BSV Kickers Emden vor der A-Jugendmannschaft des VfB Uplengen. Auf den dritten Platz folgte nur aufgrund des schlechteren Torverhältnisses die B-Jugendmannschaft der SG Wiesmoor. Die weiteren Plätze belegten die A-Jugendmannschaften des SV Großefehn, der SG Wiesmoor, des SV Wallinghausen und der SV Stern Schwerinsdorf.

Zum besten Torwart wurde Thomas Kannegießer, B-Jugend SG Wiesmoor, und zum besten Spieler Christian Freericks, spielte für den SV Großefehn, gewählt. Torschützenkönig mit 11 Treffern wurde Andre Hook, B-Jugend BSV Kickers Emden.

Nur durch die Unterstützung der Eltern und der jeweiligen Hausmeister konnten wir diese Turniere reibungslos durchführen.

In den Vorbereitungsspielen zeigten die Spieler ansprechende Leistungen die uns etwas optimistischer in die Rückserie blicken ließen. Der Start bei der BG Wilhelmshaven wäre dann auch ja fast geglückt. Bis kurz vor der Halbzeit führten wir durch ein Tor von Simon Gronewold mit 1 : 0, jedoch durch eigene Fehler konnte Wilhelmshaven das Spiel drehen und übernahm die Führung mit einem 2 : 1.

Nach der Halbzeit drückte die Mannschaft und wollte unbedingt das zweite Tor erzielen. Mitten in unsere Drangperiode zeigte der Schiedsrichter aus uns nicht erklärlichen Gründen auf den Elfmeterpunkt und Wilhelmshaven nutzte diese „geschenkte“ Chance zum 3 : 1. Trotz dieses Rückstandes gab die Mannschaft nicht auf. Kurz vor Schluss erzielten die Wilhelmshavener noch den vierten Treffer.

Das erste Heimspiel in der Rückserie wurde in Wiesmoor ausgetragen und musste verspätet angepiffen werden, da der angesetzte Schiedsrichter im Krankenhaus lag. Nach einigen Telefonaten sprang der Sportkamerad Manfred Harms, Holtrop, ein und zeigte an diesem Samstag eine hervorragende Leistung, auch wenn wir da Spiel mit 1 : 0 verloren.

Nach Spielende waren wir uns mit den Trainern des TuS Strudden einig, dass hier eigentlich eine Punkteteilung gerecht gewesen wäre. Leider vergaben wir wieder einmal die besten Torchancen bzw. die Latte oder der Pfosten standen uns im Weg.

Die Moral innerhalb der Mannschaft ist noch intakt. Der Frust bleibt jedoch nicht aus, wenn man trotz guter Leistungen entscheidende Spiele verliert.

Personelle Veränderungen hat es auch gegeben, so dass die Mannschaft z. Zt. auf nachfolgenden Spielern besteht: Christian Freericks, Christoph Behrends, Daniel Leerhoff, Dimitri Sibert, Heye Heykes, Holger Hausmann, Jann Marken, Jann Trauernicht, Jeffrey Loers, Konstantin Maurer, Mehmet Turgay, Phillip Long, Raik Dassel, Rainer Vehnekamp, Simon Gronewold, Thilo Thomen, Thorsten Bohlen, Timo Reitmeyer u. Willi Sibert.

## **Die nächsten Heimspiele werden wir folgt ausgetragen:**

20.03.04, 15.00 Uhr gegen Tura 07 Westrhauderfehn in Großefehn,  
17.04.04, 15.00 Uhr gegen TuS Pewsum in Großefehn,  
02.05.04, 11.00 Uhr gegen SV Wilhelmshaven in Wiesmoor,  
22.05.04, 15.00 Uhr gegen SV B-W Borssum in Großefehn,  
12.06.04, 16.00 Uhr gegen VfL Viktoria Flachsmeer in Wiesmoor.

Über zahlreiche Unterstützung bei den Heimspielen würde die Mannschaft sich freuen.

## Nachstehende Trainer und Betreuer sind für die einzelnen Teams verantwortlich:

Name, Anschrift, Telefon-Nr. des jeweiligen Betreuers oder Trainers	
<b>A I</b>	<b>Christoff Leerhoff</b> , Hortensienweg 4, 26639 Wiesmoor, 04944/3836, 04941/606348, 0171/ 8356773, christoff.leerhoff@t-online.de , Fax 920603 <b>Klaus-Dieter Thomen</b> , Drosselweg 142, 26639 Wiesmoor, 04944 / 3379 <b>Willi Bohlen</b> , Reithstraße 1, 26629 Großefehn, 04944 / 2602
<b>B I</b>	<b>Günther Heiken</b> , Oldenburger Str.64, 26639 Wiesmoor, 04944 / 5380, 04944 / 914888, GuentherHeiken@gmx.de <b>Dannie Maness</b> , Wieselweg 2, 26639 Wiesmoor, 04944 / 914168
<b>B II</b>	<b>Thorsten Schoon</b> , Birkhahnweg 24, 26639 Wiesmoor, 04944 / 3453, 0174 9589794, thorstenschoon@hotmail.com, vfl_mullberg@gmx.de <b>Mathias Daniel</b> , Am Rathaus 8, 26639 Wiesmoor, 04944 / 3440, 0175 8503956
<b>C I</b>	<b>Michael Tulke</b> , Drosselweg 124, 26639 Wiesmoor, 04944 / 7832, 0173 3246188, Tulkebaer@aol.com <b>Michael Janssen</b> , Westerwieke II 20, 26639 Wiesmoor, 04944 / 5826, kornelia.janssen@ewetel.net
<b>C II</b>	<b>Olaf Werner</b> , Pollerstraße 67, 26639 Wiesmoor, 04944 / 3357 <b>Jochen Böhler</b> , Klootschiesserring 44 b, 26639 Wiesmoor, 04944 / 920342, jochen.boehler@ewetel.net <b>Erwin Tramann</b> , Wolfsweg 27, 26639 Wiesmoor, 04944/914900, Fax 04944/914900, 0173 4568759
<b>D I</b>	<b>Folkert Oltmanns</b> , Mullberger Straße 93, 26639 Wiesmoor, 04944 / 6356, 0172 5473829, folkert.oltmanns@ewetel.net <b>Florian Reitmeyer</b> , Neuer Weg 106, 26639 Wiesmoor, 04944 / 7256, 0172 5478239, florian_reitmeyer@web.de <b>Steve Facius</b> , Fliederstraße 13 a, 26639 Wiesmoor, 04944 / 920918, 0172 4434485, Steve_facius@lycos.de
<b>D II</b>	<b>Detlef Nietsch</b> , Löwenmaulweg 12, 26639 Wiesmoor, 04944 / 7769 <b>Herbert Janssen von Höveling</b> , Rotenburger Weg 6, 26639 Wiesmoor, 04944 / 3285, Herbert.janssensvonhoeveling@ewetel.net
<b>D III</b>	<b>Oliver Mössinger</b> , Löwenmaulweg 31, 26639 Wiesmoor, 04944/990087, 04462 / 9173545, o.moessinger@freenet.de <b>Christian Heidenreich</b> , Pockholter Weg 11, 26639 Wiesmoor, 04944 / 6149 Christian.Heidenreich@ewetel.net
<b>E I</b>	<b>Lothar Ernst</b> , Am Park 6, 26639 Wiesmoor, 04944 / 914121, 0172 5433587, Lothar.Ernst@web.de <b>Karl-Heinz Oelrichs</b> , Hauptstraße 99, 26639 Wiesmoor, 04944 / 5704, Karl-heinz.oelrichs@ewetel.net
<b>E II</b>	<b>Andreas Jacobs</b> , Neuer Weg 131 a, 26639 Wiesmoor, 04944 / 912961, 0173 6140997, AndreasJacobs@web.de, FAX 04944 / 912962 <b>Mirko Hellmers</b> , Freesienstraße 22, 26639 Wiesmoor, 04944 / 912171, 0174 3430567, hellmers-wiesmoor@t-online.de <b>Wilko Kruse</b> , Schulstraße 52, 26639 Wiesmoor, 04944 / 3487, 04944 / 949151, meinhard.kruse@ewetel.net
<b>E III</b>	<b>Wilfried Peters</b> , Hauptstraße 332, 26639 Wiesmoor, 04944 / 912620, 0151 15106724 oder 0172 5474520, Willy2001@t-online.de
<b>E IV</b>	<b>Frerich Hagedorn</b> , Hauptstraße 101, 26639 Wiesmoor, 04944 / 990319, frerich.hagedorn@ewetel.net
<b>F I</b>	<b>Joachim Gronewold</b> , Jümmeweg 11, 26639 Wiesmoor, 04944 / 2765, 0171 8276393, joachim.gronewold@ewetel.net <b>Jens Böhm</b> , Resedaweg 13, 26639 Wiesmoor, 04944 / 2300, 0174 9026365 <b>Sven Lübbers</b> , Wittmunder Str. 201, 26639 Wiesmoor, 04948 / 1501, 0172 4177190, Sven.Luebbers@web.de
<b>F II</b>	<b>Uwe Schwarz</b> , Margeritenstraße 14, 26639 Wiesmoor, 04944 / 912388, 04943 / 3970, uwe.schwarz@polizei.niedersachsen.de <b>Elke Weber</b> , Adlerweg 13, 26639 Wiesmoor, 04944/7707, e.weber@beekmann.de
<b>F III</b>	<b>Helmut Dirksen</b> , Azaleenstraße 20, 26639 Wiesmoor, 04944 / 1763, Helmut.Dirksen@ewetel.net <b>Gerd Gerdes</b> , Azaleenstraße 118a, 26639 Wiesmoor, 04944 / 6012, 0172 9048623
<b>G</b>	<b>Horst-Dieter Schoon</b> , Wacholder Str. 21, 26639 Wiesmoor, 04944 / 7456, 04944 / 305131, 0173 5808366, FAX 04944 / 305250, howieschoon@web.de <b>Martin Homes</b> , Dahlienstraße 9, 26639 Wiesmoor, 04944 / 920665, d.04941/176562, Martin.Homes@Katasteramt-AUR.niedersachsen.de
<b>C-Mä</b>	<b>Ute Grotlüschen</b> , Julianenweg 7, 26639 Wiesmoor, 04944 / 914301 o. 0172 4332224 <b>Ina Ahrenholz</b> , Mullberger Straße 167, 26639 Wiesmoor, 04944 / 912951, 0162 8719630



# JELTEN & PARTNER

Unternehmensberatung

Hauptstraße 165 · 26639 Wiesmoor

Telefon 0 49 44 / 92 82 72 · Telefax 0 49 44 / 92 82 75

**Der Optiker mit den außergewöhnlichen  
Geschenkideen und der kompetenten  
Beratung in Sachen Brille und Kontaktlinse**



**NORDSEHOPTIK**  
**Heiner Strutz**

Hauptstraße 145  
26639 Wiesmoor

im Ärztehaus  
Tel. 0 49 44 / 28 00

# Termine und Neues aus der Jugend- abteilung der SG Wiesmoor

## Hallenserie 2003 / 2004:

Die C - Mädchen des VfB Germania und 18 Jugendmannschaften der SG Wiesmoor nahmen an den diesjährigen Hallenfußball-Meisterschaften des NFV-Kreises Aurich teil. Das ist seit Jahren innerhalb der Spielgemeinschaft ein Rekordmeldeergebnis. Einen Kreismeister konnten wir leider nicht stellen. Die Endrunden wurden von der C I und von der E I erreicht. Beide Teams belegten hier jeweils einen hervorragenden dritten Tabellenplatz. Obwohl der ganz große Erfolg nicht da war, ist das jedoch auch kein Weltuntergang - hauptsächlich alle Kicker waren mit großem Ehrgeiz und mit viel Spaß bei der Sache. Die einen halt etwas erfolgreicher, die anderen etwas weniger erfolgreich.

Ein ganz besonderer Dank gilt allen Betreuern und vor allem den Eltern, die sich während der Hallenrunde, die fast durchgängig am Sonnabendvormittag gespielt wurde, u.a. als Fahrer zur Verfügung gestellt haben. Da die Vereine Wiesmoor, Mullberg und Hinrichsfehn über keine eigenen Fahrzeuge verfügen, ist man u.a. auf die Einsatzbereitschaft der Eltern angewiesen. Macht bitte weiter so!

## Trainer / Betreuer:

Veränderungen hat es im Betreuerstab der SG Wiesmoor innerhalb der Winterpause nicht gegeben. Kleinere Engpässe gibt es derzeit berufsbedingt bei der E III und der E IV. Obwohl Wilfried Peters und Frerich Hagedorn hier tatkräftig von den Eltern unterstützt werden, sind weitere Helfer bei beiden Teams herzlich willkommen.

Weitere Trainer und Betreuer für die laufende Saison könnten die Arbeit in vielen Bereichen erleichtern. Wer Interesse an einer aktiven Mitarbeit in einer florierenden Fussball-Jugend-

## Alles Gute für Ihren Namen

Sponsoring gehört zum Marketing erfolgreicher Unternehmen und bietet Vereinen und Sponsoren eine gemeinsame Basis optimaler Öffentlichkeitsarbeit. **Für uns bedeutet das:** Hochwertige und tragbare Qualitäten zu günstigen Preisen gepaart mit einem langlebigen Aufdruck anzubieten.

Beispiel:  
Rundhals-Fussball-Shirt  
nur 19,20 Euro/Stück/inkl. MwSt.  
Torwart-Short, nur 18,70 Euro/Stück/inkl. MwSt.  
Günstige Mengenpreise schon ab 5 Stück  
Druck oder Stick nach Aufwand

**MEDIAPLAN bietet Sponsoren  
und Vereinen beides.**

PROMOWEAR VON

**MEDIAPLAN**

eMail [info@mediaplan-net.de](mailto:info@mediaplan-net.de)  
Telefon 04421 455212 - Fax 455183

Ulmenstraße 55-57, im Textilhof - 26384 Wilhelmshaven

Umfangreicher Katalog  
kommt kostenlos!

spielgemeinschaft hat sollte sich bei den Vereinen der SG Wiesmoor (Hinrichsfehn, Mullberg oder Wiesmoor) oder beim Jugendleiter der SG, Johannes Bohlen - Tel. 04944 / 2575 p oder 305140 d melden.

### **Spielerpersonal:**

Die Spielgemeinschaft ist für alle jugendlichen Fußballerinnen und Fußballer offen. Wer Lust und Laune hat dem runden Leder nachzujagen, sollte sich unbedingt bei dem zuständigen Ansprechpartner melden. In Bezug auf die Vereinszugehörigkeit im Rahmen der Spielgemeinschaft gilt folgende Regelung: Jeder kann sich den Verein, dem er beitreten möchte, aussuchen. Zielsetzung bei der Vereinswahl sollte jedoch auch bleiben, dass auf den Wohnort geachtet wird. Ein Spieler, der zum Beispiel im Rahmen der SG auf Sportanlagen des VfL Mullberg trainiert und spielt, kann durchaus Mitglied beim VfB Germania oder beim SV Hinrichsfehn sein. Umgekehrt gilt natürlich das Gleiche.

Es gilt folgende Alters- und Klasseneinteilung, die Spieldauer wird entsprechend festgesetzt:

A-Junioren	- 01.01.85 - 31.12.86	2 x 45 Minuten
B-Junioren	- 01.01.87 - 31.12.88	2 x 40 Minuten
C-Junioren	- 01.01.89 - 31.12.90	2 x 35 Minuten
D-Junioren	- 01.01.91 - 31.12.92	2 x 30 Minuten
E-Junioren	- 01.01.93 - 31.12.94	2 x 25 Minuten
F-Junioren	- 01.01.95 - 31.12.96	2 x 20 Minuten
G-Junioren	- 01.01.97 - und jünger	max.2 x 20 Minuten

### **Rückrunde 2003 / 2004:**

Die zweite Hälfte der Saison hat offiziell am 12. März begonnen. Die SG Wiesmoor nimmt mit 15 Jugendmannschaften am Spielbetrieb teil. Dazu kommen dann noch die C-Mädchen des VfB Germania Wiesmoor. Für die ganz kleinen Kicker ( G-Jugend ) gibt es noch keine Punktspiele, sie tragen aber zahlreiche Freundschaftsspiele aus.

Bei den Teams handelt es sich um:

- A - Jugend in Spielgemeinschaft mit SV Großfehn ( Bezirksliga )
- B I - Jugend ( Bezirksliga )
- B II - Jugend ( 1. Kreisklasse )
- C I - Jugend ( Kreisliga )
- C II - Jugend ( 3. Kreisklasse )
- D I - Jugend ( Kreisliga )
- D II - Jugend ( 2. Kreisklasse )
- D III - Jugend ( 3. Kreisklasse )
- E I - Jugend ( Kreisliga )
- E II - Jugend ( 1. Kreisklasse )
- E III - Jugend ( 3. Kreisklasse )
- E IV - Jugend ( 3. Kreisklasse )
- F I - Jugend ( Kreisliga )
- F II - Jugend ( 2. Kreisklasse )
- F III - Jugend ( 2. Kreisklasse )
- G - Jugend ( nur Freundschaftsspiele )
- C - Mädchen ( Kreisliga )

### **Spielorte und Training:**

**A - Jugend:** Spielt abwechselnd in Großfehn bzw. in Wiesmoor. Es wird Montags und Donnerstags in der Zeit von 18.30 - 20.00 Uhr auf dem Ottermeer- Sportplatz trainiert.

**B I - Jugend:** Spielt in Mullberg bei der Schule. Es wird Dienstags und Donnerstags in der

Zeit von 18.00 - 19.30 Uhr bei Hermann Behrends in Mullberg trainiert.

**B II - Jugend:** Spielt in Mullberg bei der Schule. Es wird Montags ( 17.30 - 19.00 Uhr ) und Mittwochs ( 17.45 - 19.15 Uhr ) bei Hermann Behrends in Mullberg trainiert.

**C I - Jugend:** Spielt in Mullberg bei der Schule. Trainiert wird Montags und Mittwochs in der Zeit von 17.00 - 18.30 Uhr bei der Schule in Mullberg.

**C II - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird Dienstags auf dem Ottermeer-Sportplatz und Donnerstags auf dem Alten Sportplatz jeweils in der Zeit von 18.00 bis 19.30 Uhr.

**D I - Jugend:** Spielt in Hinrichsfehn. Trainiert wird Dienstags ( 17.00 - 18.30 Uhr ) und Donnerstags ( 17.30 - 19.00 Uhr ) in Hinrichsfehn.

**D II - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird Dienstags und Donnerstags in der Zeit von 17.00 - 18.30 Uhr auf dem Ottermeer - Sportplatz.

**D III - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird Dienstags auf dem Alten Sportplatz in der Zeit von 17.00 - 18.30 Uhr.

**E I - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird Mittwochs auf dem Ottermeer - Sportplatz in der Zeit von 17.00 - 18.30 Uhr.

**E II - Jugend:** Spielt in Hinrichsfehn. Trainiert wird Montags ( 17.15 - 18.45 ) und Mittwochs ( 17.00 - 18.00 Uhr ) in Hinrichsfehn.

**E III - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird Mittwochs in der Zeit von 17.00 - 18.30 Uhr auf dem Alten Sportplatz.

**E IV - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird Mittwochs in der Zeit von 17.00 - 18.30 Uhr auf dem Alten Sportplatz.

**F I - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird bei Hermann Behrends in Mullberg jeweils Mittwochs in der Zeit von 16.30 - 18.00 Uhr.

**F II - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird Montags in der Zeit von 16.15 - 17.15 Uhr auf dem Ottermeer - Sportplatz

**F III - Jugend:** Spielt in Hinrichsfehn. Trainiert wird jeweils Donnerstags von 17.15 - 18.15 Uhr in Hinrichsfehn.

**G - Jugend:** Spielt in Wiesmoor. Trainiert wird Montags in der Zeit von 17.15 - 18.15 Uhr auf dem Ottermeer - Sportplatz.

**C-Mädchen:** Spielen in Wiesmoor. Trainiert wird Dienstags in der Zeit von 18.00 - 19.30 Uhr auf dem Ottermeerplatz

### **Termine:**

Jeden zweiten Montag im Monat treffen sich die Trainer und Betreuer um 19.00 Uhr im Vereinsheim Wiesmoor. Gäste, die an einer aktiven Mitarbeit in der SG Wiesmoor interessiert sind, sind herzlich willkommen.

Am 30. März 2004 sind 7 Trainer und Betreuer der SG Wiesmoor Gast beim SV Werder Bremen zwecks einer Trainerfortbildung.

Vom 16.04.-17.04.2004 findet in Moorhusen ab 18.30 Uhr ein C-Lizenz-Verlängerungslehrgang statt. Schriftliche Anmeldungen nimmt Jann Saathoff, Bei der Mühle 15, 26624 Südbrookmerland entgegen.

Am 15. Mai 2004 findet der Sparkassen - Cup (ehemals Tag des Talents) ab 14.00 Uhr in Egels statt. Es handelt sich hierbei um ein groß angelegtes Sichtungsturnier für Spieler des älteren E - Junioren - Jahrganges.

Die Pokalendspiele finden am 18. und 19. Juni 2004 in Wiegboldsbur statt. Im laufenden Wettbewerb befinden sich noch die D I, E I und F I.

Der Fußballtreff im Rahmen der Wiesmoorer Ferienpassaktion findet am 13. August 2004 ab 14.30 Uhr im Stadion statt.

Die Punktspiele der neuen Saison 2004/2005 beginnen am 21. August 2004 mit dem neuen Pokalwettbewerb und am 28. August 2004 mit der Hinrunde.

**Johannes Bohlen**  
Jugendleiter SG Wiesmoor

# D. Hedemann

FLEISCHERFACHGESCHÄFT

Neuer Weg 27, 26639 Wiesmoor  
Telefon 0 49 44 / 91 29 10  
Telefax 0 49 44 / 91 29 11



*Ihr Partner bei allen Grillfesten,  
Geburtstagen, Hochzeiten  
und anderen Partys*



*Berücksichtigen Sie bitte  
bei Ihrem nächsten  
Einkauf die Inserenten  
der V.f.B. Aktuell.*

Gesamtherstellung u. Anzeigenbetreuung:

**TDM-WerbeStudio**

Thomas Möhlmann

Im Gewerbepark 38 · 26446 Friedeburg-Marx  
Tel. 0 44 65-94 26 61 · Fax 0 44 65-94 26 62  
eMail: tdm-marx@t-online.de

Starke Partner in Wiesmoor



## Die neue Einkaufsmeile von Behrends

Der neue Behrends setzt Zeichen. Auf jetzt 10.000 Quadratmetern können wir Ihnen mit starken Marken-Geschäften eine großartige Einkaufswelt bieten, die in unserer Region einmalig ist.

- **Kaufhaus mit starken Fachabteilungen**
- **Jeden Sonnabend bis 16.00 Uhr geöffnet, Donnerstag und Freitag bis 20.00 Uhr**
- **Vollklimatisierte Verkaufsräume**
- **Marktstarker Lebensmittel-Supermarkt**
- **Über 500 kostenlose Parkplätze**
- **Poststation im Hause**
- **Supergünstige SB-Tankstelle**

*Von Mode bis hin zu Lebensmitteln, es ist alles da.*

*Es präsentieren sich neu und großzügig namhafte Anbieter wie ALDI, Rossmann, Quick-Schuh, Ernstings Family, Takko, Mega Markt, Deutsche Post, Tulas Reisebüro, Friseur Klier, Blumen Ijsenbrand, Fehn-Apotheke, Café Frisia, Schoolmanns Imbiss.*

Telefon: 049 44/9 10 90  
e-mail: [moin.moin@kaufhaus-behrends.de](mailto:moin.moin@kaufhaus-behrends.de)  
Internet: [www.kaufhaus-behrends.de](http://www.kaufhaus-behrends.de)

# BEHREND'S

... DAS KAUF-HAUS IN WIESMOOR

# **„Spenden-Aktion Marc!“**

## **400 Euro von Fußball-Junioren der SG Wiesmoor**

Unter dieser Überschrift wurden alle Leser des Sonntagsblatt vom 29. Februar über die getätigte Spende informiert.

So schrieb das Sonntagsblatt:

Wiesmoor. 400 Euro hat jüngst auch die SG Wiesmoor gespendet. Die Eltern, Betreuer und Spieler der E/D-Fußballjunioren haben die Fahrkosten für Auswärtsspiele, die sie vom Verein erstattet bekommen, sowie die Erlöse aus Abschlussfeiern der letzten drei Jahre angesammelt und den Eltern von Marc Ackermann übergeben.



Unser Bild zeigt die drei Juniorenfußballer Uke Hartmann, Mathias Schoon und Timo Gronewold stellvertretend für die Mannschaft mit den Betreuern Joachim Gronewold und Theo von Harten sowie so wie Marc und seine Eltern Marion und Heiko Ackermann und der Emderin Helge Paschier, die die „Aktion Marc“ im April 2003 initiiert hat.

Folgend aufgelistete Spieler – natürlich mit Unterstützung der Eltern, machten es möglich, den erwähnten Betrag zu spenden:

Jakob Azimor, Patrick Bienhoff, Sven Buynowski, Hendrik Doemelt, Henning Doyen, Heiko Freese, Christian Gellermann, Timo Gronewold, Reinhard Grotlüschen, Uke Hartmann, Heiko Herzog, Marcel Janssen, Ilga Kramer, Karsten Lambertus, Patrick Meyer, Tilko Nietsch, Rene Otto, Eike Peters, Maik Renner, Fabian Richter, Aron Romeik, André Schoon, Mathias Schoon, Waldemar Schott, Christian Striebel

Am 13. Mai fliegt die Familie Ackermann zu einer speziellen Therapie nach Florida.

Wir alle wünschen Marc und seinen Eltern den größtmöglichen Erfolg bei der bevorstehenden Therapie.

Mit sportlichem Gruss,  
**Theo, Detlef u. Joachim**



**VGH**  
Unfallversicherung

Schon  
*unfall-*  
*versichert?*

Bei einem Unfall in der Freizeit zahlt Ihre gesetzliche Unfallversicherung keinen einzigen Euro. Eine private Unfallversicherung dagegen gilt rund um die Uhr. Kommen Sie einfach vorbei, wir informieren Sie gern.

**Versicherungsbüro**  
**Jörg Klüver**

Hauptstr. 170 • 26639 Wiesmoor  
Tel. 0 49 44/70 71 • Fax 0 49 44/73 42

... fair versichert

**VGH**

Finanzgruppe

# **100% Partnerschaft mit dem Werder Bremen**

Die Jugendabteilung der SG Wiesmoor, bestehend aus den Vereinen SV Hinrichsfehn, VfL Mullberg und VfB Germania Wiesmoor, gehört zu den 100 Vereinen die als 100% Partner von Werder Bremen ausgesucht wurden.

Im letzten Jahr fand aus diesem Grunde ein Gespräch mit allen 100 ausgewählten Vereinsvertretern im Weserstadion mit Herrn Klaus-Dieter Fischer statt. Den Vereinsvertretern wurde die Partnerschaft erläutert und wie Werder Bremen sich die Kooperation mit den Vereinen vorstellt.



Direkter Ansprechpartner für die Partnervereine ist Herr Helmut Dunker.

Als Schwerpunkt wurden nachfolgende fünf Punkte genannt:

1. Einladungen zu den Bundesligaspielen des SV Werder Bremen. Geplant ist, den Partnervereinen einmal im Jahr ein bestimmtes Kontingent an Karten zu schicken. Außerdem können Führungen durch das Stadion organisiert werden.
2. Jugendteams der Partnervereine treten gegen Jugendmannschaften des SV Werder Bremen an.
3. Vom SV Werder Bremen werden deren Trainer zu Trainingseinheiten geschickt.
4. Zu Diskussionsrunden über den Fußballsport erscheint Werder Bremen mit einem oder mehreren Spielern.
5. Es werden Fortbildungsveranstaltungen für unsere Trainer angeboten.

Unsere Jugendabteilung ist auch gleich in den Genuss dieser vorgenannten Punkte gekommen und war im letzten Jahr mit ca. 160 Spielern Gast beim

# **H** Joh. Heykes <sup>GmbH</sup> **Bauunternehmen**

*plant und baut  
gut und preiswert*



Kanalstraße 1/106, 26639 Wiesmoor  
Tel. 04944/9299-0, Fax 04944/929920

*Ihr Haus der  
1000 Brillen*



*25 Jahre*



Wiesmoor · Hauptstr. 194 · Tel. 04944 / 55 15

Die individuelle Brille  
von uns für:

Beruf      Freizeit      u. Sport



**100%  
WERDER!**

Spiel Bremen - Stuttgart. Alle Mitfahrer waren von dieser Einladung begeistert und mehrfach brachten die Begleiter der Kinder/Jugendlichen zum Ausdruck, dass Werder Bremen hier eine sehr gute Idee hatte. Nebenbei erfuhren sie von den weiteren Eckpunkten.

Die nächste Aktion steht nun Ende des Monats an, denn von der Jugendabteilung werden sieben Jugendtrainer an einer Fortbildungsveranstaltung des SV Werder Bremen teilnehmen.

Auch hat die Partnerschaft zu Veränderungen im Vereinheim geführt. Es wurde eine Werder Ecke mit einigen Fanartikeln eingerichtet, wobei ein Bestellkatalog ausliegt und Artikel aus diesem Katalog bestellt werden können.

Den Partnervereinen gewährt der SV Werder Bremen bei einer Sammelbestellung 10% Rabatt auf alle Artikel aus dem Werder Katalog. Dieser Rabatt wird nicht für einzelne Bestellungen gewährt. Um in den Genuss dieses Rabattes zu kommen bieten wir an, dass die Bestellung gesammelt und über Christoff Leeroff, Hortensienweg 4, Tel: 04944/3836, bestellt werden. Anteilmäßig müsste jeder Besteller einen geringen Betrag für die Versandkosten bezahlen.

## Alles Gute für Ihren Namen

Werbende Textilien sind eine zeitgemäße und ergänzende Maßnahme des erfolgreichen Marketings.

Damit präsentieren Produkte, Dienstleistungen oder Zugehörigkeiten in der Öffentlichkeit.

**Für MEDIAPLAN bedeutet das:** hochwertige und tragfähige Qualitäten in aktuellen Trendfarben zu günstigen Preisen sowie einem preiswerten Aufdruck oder Stick anzubieten.

Beispiel:  
JERZEES-T-Shirt - 4,80 Euro/Stück  
Timbrill-Cap - 3,30 Euro/Stück  
Vorteilspreise bereits ab einer  
Menge von 10 Stück.  
Druck oder Stick nach Aufwand  
Alle Preise inkl. MwSt.

**Testen Sie uns, jetzt !**

PROMOWEAR VON

**MEDIAPLAN**

eMail [info@mediaplan-net.de](mailto:info@mediaplan-net.de)  
Telefon 04421 455212 - Fax 455183

Ulmenstraße 55-57, im Textildhof - 26384 Wilhelmshaven

**Umfangreicher Katalog  
kommt kostenlos !**

# Bericht der C2-Junioren der SG Wiesmoor

Im Gegensatz zur letzten Saison hat sich unsere Mannschaft vor allem kämpferisch und spielerisch gefestigt und die Kameradschaft kann als ausgesprochen positiv gewertet werden, was sich nicht nur an der regen Trainingsbeteiligung widerspiegelt.

Die intensiven Bemühungen des Trainer-/Betreuerstabes, Sponsoren für die CII-Junioren zu finden, sind ebenfalls auf fruchtbaren Boden gefallen. So konnten wir die Firma **Schuhhaus Jaspers** als Sponsor für neue Trainingsanzüge und die Firma **Kramer-Maschinenbau** als Sponsor für neue Trikots, Hosen und Stutzen gewinnen.

**Wir möchten es an dieser Stelle nicht versäumen, uns bei den Firmen für ihre Großzügigkeit zu bedanken.**

Aber bei den CII-Junioren sind nicht nur die Männer aktiv. Als guten Geist der Mannschaft muss man ohne Frage Marion Tramann hervorheben, die nicht nur die Trikots wäscht, sondern auch wie Louise Schoon und Andreas Renner zu jedem Auswärtsspiel mitfährt.

Auch im Namen der Mannschaft dürfen wir uns dafür bedanken, wie man sich für die Kids engagiert.

Zur Mannschaft gehören: Sebastian Kochale, Sven Heidenreich, Timo Gronewold, Ralph Schilling, Tim Janssen, Maik Renner, Stephan Freericks, Artem Kostin, Jan-Gerd Rademacher, Dimitrij Horst, Jakob Azimor, Mathias Schoon, Wilko Janßen, Kristian Hoffmann, Ali Curchi und Elke Foorden. Als Trainer fungieren Jochen Böhler und Erwin Tramann.



Unsere CII mit ihren Trainern in den neuen Trikots von Kramer-Maschinenbau.



Die CII in ihren neuen Trainingsanzügen mit Sponsor Thomas Jaspers vom Schuhhaus Jaspers.

# Fahrschule Alfred Hornung



	Montag	Donnerstag
Wiesmoor	18.00 - 19.30 Uhr	20.00 - 21.30 Uhr
Strackholt	20.00 - 21.30 Uhr	18.00 - 19.30 Uhr
	Dienstag	Freitag
Aurich	18.30 - 20.00 Uhr	18.30 - 20.00 Uhr

## Ferienfahrschule

Prüfung in 14 Tagen. Info anfordern bei:  
**Telefon 0 49 44 / 38 83**



**Karl Sjuts**

**NV** *all up Stee!*  
Versicherungsgruppe

## Ihr Mann für alle Fälle!

Er kennt Land und Leute. Mit der NV kann er Ihnen genau den Schutz bieten, den Sie benötigen. Ob Familie, Haus, Auto, Betrieb. schnell - zuverlässig - kulant

Hauptstraße 161  
26639 Wiesmoor  
Tel.: 0 49 44 / 17 78  
[www.nv-online.de](http://www.nv-online.de)

Wir sind Ihr  
**Fachmann**  
und Partner



für: **Jürgena**

- **Heizung**
- **Sanitär**
- **Lüftung**
- **Bauklempnerei**

in Wiesmoor-Hinrichsfehn  
Rhododendronstraße 53

Tel.: 0 49 44 / 12 11

Fax: 0 49 44 / 53 38

eMail: [info@juergena.de](mailto:info@juergena.de) · Internet: [www.juergena.de](http://www.juergena.de)

# **Bericht der D1-Jugend: Hallo Fußballfreunde,**

nach der Beendigung der Hallenrunde müssen wir leider sagen, dass wir die Endrunde, und somit unser gestecktes Ziel verfehlt, haben. Nachdem wir verhalten angefangen sind, spielten wir am zweiten Spieltag den beeindruckendsten Fußball dieser Punktrunde, was uns auch von Außenstehenden bescheinigt wurde. An diesem zweiten Spieltag in der Hallen-Leistungsstufe errangen wir mit unserer zweigeteilten I. D-Jugend 18 Punkte in 6 Spielen und ein Torverhältnis von 23:2 Toren. Am letzten Spieltag fehlte uns dann die Cleverness und wir verpassten die Endrunde wegen einem Punkt, den wir nicht auf der Habenseite hatten. Trotzdem kann man mit dem 3. bzw. 5. Platz von zwölf Mannschaften zufrieden sein.

Beim Aurich-Cup schieden wir gegen den späteren Sieger Egels/ Popens nach Neunmeterschiessen, konnten dieser Mannschaft aber nach einer Serie von 24:0 Toren als erste Mannschaft „einen einschenken“.

Beim Engelke-Cup in der Nordseehalle war das Team von der Kulisse so beeindruckt, dass das Fußball spielen in den Hintergrund rückte. Wir verabschiedeten uns mit einem 10. Platz von 18 Mannschaften von diesem tollen Turnier, welches die D-Jugend von Werder Bremen gewann.

Nun befinden wir uns wieder in der Vorbereitung auf die Feldsaison und haben schon so manches Vorbereitungsspiel absolviert. Unsere Heimspiele finden samstags in Hinrichsfehn statt und wir freuen uns über jeden Zuschauer.

Bis zur nächsten Ausgabe

**Folkert, Steve & Florian**



oben v.l.n.r.: Florian Reitmeyer, Andre Bless, Lars Oppermann, Holger Adden, Tom Bauer, Patrick Meyer, Henning Doyen, Tino Janssen, Hendrik Adden, Sönke Lohse, Folkert Oltmanns  
unten v.l.n.r.: Joscha Flügge, Christian Meyer, Reinhard Grotlüschen, Kevin Oltmanns, Torsten Janssen, Kevin Book, Steffen Henning, Rene Otto

Auf dem Foto fehlen: Steve Facius, Tim Pusch & Heiko Freese

# **Bericht der G-Junioren SG Wiesmoor**

Mit neuen Trikots wurde die Mannschaft vom Schuh- und Orthopädiehaus Jaspers ausgestattet. Die Mannschaft bedankt sich hierfür bei Junior-Chef Thomas Jaspers ganz herzlich.

Die abgelaufene Hallensaison verlief für die jüngsten SG-Kicker sehr aufregend und erfolgreich. Bekanntermaßen führen die kleinen in der Freiluftsaison noch keine Punktspiele durch, so dass sie ihr Talent gleich bei mehreren Hallenturnieren unter Beweis stellen konnten.

Beim Turnier des TUS Westerende steigerte sich das Team von Horst-Dieter Schoon und Martin Homes nach der glücklich überstandenen Vorrunde anschließend von Spiel zu Spiel und erreichte durch Siege über Wiegboldsbur und Westerende verdient das Finale. Zum Kleinen „Helden“ wurde dabei Torwart Rene Willms, der mit drei gehaltenen Neunmetern und zahlreichen weiteren Paraden gegen die zumeist körperlich überlegenen Gegner für Applaus in der Ellernfeldhalle sorgte. Die Tore für Wiesmoor erzielten Niklas Homes (2), Justin Maness (2) und Henning Schoon (1). Im anschließenden Finale gab man sich erst nach großem Kampf der Mannschaft des PSV Norden mit 0:2 geschlagen.

Auch am „AURICH-CUP“ nahmen die Kleinen teil. Im ersten Gruppenspiel gegen Westerende waren die Jungen doch noch sichtlich von der großen Kulisse beeindruckt und verloren unglücklich mit 1:2. In den weiteren Spielen gegen Leezdorf und Wiegboldsbur zeigten sie jedoch ihr schon vorhandenes spielerisches Können und siegten souverän mit 2:1 und 4:0, so dass das Halbfinale erreicht war. Das mögliche Finale wurde jedoch durch eine unglückliche 1:2 Niederlage gegen Ihlow verpasst. Torschützen waren Niklas Homes (4), Justin Maness (2) und Henning Schoon (2).

Der Höhepunkt der Hallensaison war jedoch zweifelsfrei die Hallenkreismeisterschaft, an der die SG-Kicker zum ersten Mal teilnahmen. Das Vorrundenturnier in Strackholt wurde mit Siegen gegen Großefehn (2:1) und Westerende (2:0) und einem Unentschieden gegen Holtrop (0:0) durch Tore von Justin Maness (3) und Niklas Homes (1) klar gewonnen, so dass die Qualifikation für das Endrundenturnier geschafft war.

Im Endrundenturnier zur Kreismeisterschaft standen sich in Georgsheil die besten 6 von insgesamt 38 gemeldeten G-Junioren-Mannschaften des Kreises Aurich gegenüber. Körperlich den meisten anderen Mannschaften wieder zum Teil klar unterlegen spielten die SG-Jungen auch hier eine gute Rolle. Die ersten drei Partien gegen Norden, Ihlow und Engerhufe wurden zwar alle mit 0:1 verloren; in diesen Spielen war jedoch wegen mehrerer Pfosten- und Lattentreffer sehr viel Pech im Spiel, so dass die Kleinen doch etwas Aufmunterung brauchten. Im Spiel gegen Berumerfehn fiel dann der lang erhoffte erste Turniertreffer. Henning Schoon war es mit einem Volleyschuss vorbehalten, den hochverdienten 1:0 Sieg sicherzustellen. Im letzten Spiel musste dann unbedingt ein hoher Sieg gegen den direkten Konkurrenten Loquard eingefahren werden, damit aufgrund des Torverhältnisses noch ein Platz „auf dem Treppchen“ erreicht werden konnte.

te. Die Kleinen drehten trotz eines frühen Rückstandes mächtig auf und zeigten beim 3:1 Sieg ein Klasse-Spiel. Ein lupenreiner Hattrick gelang hierbei Niklas Homes jeweils nach schöner Vorarbeit von Henning Schoon und Justin Maness. Der anschließende Jubel war groß, da dieser Sieg noch für den dritten Platz reichte, für den die Jungen mit Urkunden und Medaillen belohnt wurden. Den Kreismeistertitel holte sich verdientermaßen der PSV Norden vor Ihlow.

## Horst-Dieter Schoon

Obere Reihe von links: Randeep Kröger, Phil Coordes, Justin Maness, Fabian Buß, untere Reihe von links: Henning Schoon, Rene Willms, Jannek Swyter, Niklas Homes mit den Trainern Horst-Dieter Schoon und Martin Homes. In den Vorereitungsturnieren kamen noch Simon Dirks und Phillip Eisenhauer zum Einsatz.



**Ihr Partner  
rund um die  
Immobilie!**



Auktionatorenkanzlei

seit 1929

**MEENTS** Immobilien

Inh. Reiner Zigan  
öffentlich bestellter und vereidigter Auktionator  
Immobilienfachwirt (Dipl. IHK)

26639 Wiesmoor · Hauptstraße 173  
Tel. 0 49 44/910 20 · Fax 0 49 44/91 02 20  
eMail: [info@meents-immobilien.de](mailto:info@meents-immobilien.de)  
Internet: [www.meents-immobilien.de](http://www.meents-immobilien.de)

**Minicontainerdienst bis 1,5 m<sup>3</sup> • Dienstleistungen**

*Dietmar Harms*



**Kleine Pflasterarbeiten • Rasen- u. Gartenpflege**  
**• Baggerarbeiten 2,5 t**  
**• Entwässerungsarbeiten**  
**• Hausanschlüsse**



**☎ 0 49 43 / 92 49 24**



Unser Amerikaner (Nr. 7), der in drei Monaten zurück kommt.

**Immobilien?**

**...zum Fachmann!**



**Hausverkauf?**

**...leicht gemacht!**



**Hausverwaltung?**

**...unser Wissen für Sie!**



**Immobilien suche?**

**...wir helfen Ihnen!**



**...oder was zu mieten?**

**Nutzen Sie das Angebot!**



Hartmut Duis  
Dipl.-Immobilienwirt

[www.duis-immobilien.de](http://www.duis-immobilien.de)

**duis** IMMOBILIEN



INFA  
IMMOBILIEN-Netz

26629 Grobfehn, Verlaatsweg 4, ☎ 04943/912345





*Hören lernen ist  
wie laufen lernen!*

*Wir helfen Ihnen dabei.*

**kurz**  
Hörgeräte

*pro akustik*<sup>®</sup>

SICH WOHL FÜHLEN - DAZUGEHÖREN

Wiesmoor · Hauptstr. 145 (Ärztelhaus) · ☎ 04944/990199 · [www.kurz-hoergeraete.de](http://www.kurz-hoergeraete.de)



## Diakonie-Pflegedienst

Aurich-Ihlow-Großefehn-Südbrookmerland-Wiesmoor

Wir helfen und pflegen

### Pflege zu Haus ...

- ◆ Kranken- und Altenpflege
- ◆ Kinderkrankenpflege
- ◆ Haus- und Familienpflege
- ◆ Leistungen im Rahmen der Pflegeversicherung
- ◆ Anleitung zur Pflege
- ◆ Psychosoziale Betreuung
- ◆ Beratung

### ... wir sind in Ihrer Nähe

**26603 Aurich** · Julianenburger Straße 9  
Tel. 0 49 41/95 91 91 · Fax 0 49 41/95 91 90  
eMail: [info@diakonie-aurich.de](mailto:info@diakonie-aurich.de)

**26629 Großefehn** · Kanalstraße Nord 81  
Tel. 0 49 43/91 21 24 · Fax 0 49 43/91 21 26  
eMail: [info@diakonie-grossefehn.de](mailto:info@diakonie-grossefehn.de)

**26639 Wiesmoor** · Marktstraße 16  
Tel. 0 49 44/26 40 · Fax 0 49 44/26 49  
eMail: [info@diakonie-wiesmoor.de](mailto:info@diakonie-wiesmoor.de)

**26632 Ihlow** · Gartenstraße 7  
Tel. 0 49 28/99 00 74 · Fax 0 49 28/91 20 29  
eMail: [info@diakonie-ihlow.de](mailto:info@diakonie-ihlow.de)

**26624 Südbrookmerland**  
Tel. 0 49 41/95 91 91  
eMail: [info@diakonie-aurich.de](mailto:info@diakonie-aurich.de)

[www.diakonie-aurich.de](http://www.diakonie-aurich.de)

**24 Stunden telefonische Rufbereitschaft**

# Bericht der F2-Jugend

An den Hallenkreismeisterschaften nahmen wir mit zwei Mannschaften teil. Eine Mannschaft wurde von uns in der 1. Leistungsstufe gemeldet und die andere Mannschaft in der 2. Leistungsstufe.

In der ersten Leistungsstufe erwiesen sich die anderen Mannschaften jedoch als zu stark, so dass wir mehrere Niederlagen einstecken mussten. Die andere Mannschaft in der zweiten Leistungsstufe konnte einen guten Mittelplatz belegen.

Zwischen Weihnachten und Neujahr nahmen wir noch am Hallenturnier der SpVg Aurich, dem AURICH-CUP, teil. Die Kinder und Eltern waren von der einmaligen Atmosphäre begeistert.



Unsere Jungs beim AURICH-CUP.

Die Kinder freuen sich aber schon wieder, dass die Freiluftsaison beginnt. Dort wollen wir richtig angreifen, da ja auch der letzte Meister, der SV Spetzerfehn, unsere Klasse verlassen hat. Außerdem haben Elke und ich das Gefühl, dass die Jungs auf dem Feld eine Klasse besser sind als in der Halle.

Bedanken möchten wir uns bei Mirko Weber, der uns häufig beim Training unterstützt. Vielen Dank auch an Karl-Heinz Timmerevers, der uns in der Halle als Betreuer und Turnierleiter zur Verfügung stand.

Also, auf geht's in die Freiluftsaison.

**Uwe Schwarz und Elke Weber**



Großer Andrang bei unserer Weihnachtsfeier im Dezember 2003.

„Wie die Großen...“

# Eintrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Eintritt in den V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

geb. am: \_\_\_\_\_ Wohnort: \_\_\_\_\_

Eintrittsdatum: \_\_\_\_\_ monatl. Beiträge: \_\_\_\_\_ €

Monatliche Beiträge sind zur Zeit:

- |   |        |
|---|--------|
| a) Kinder und Jugendliche bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres:  | 2,00 € |
| b) Erwachsene ab 18 Jahren:   | 6,00 € |
| c) Familien (z. B. 2 Erwachsene, 1 Kind – jedes weitere Kind frei): | 9,00 € |

Die Vereinssatzung erkenne ich an.

\_\_\_\_\_  
Unterschrift (für Minderjährige der Erziehungsberechtigte)

**V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.**

## Ermächtigung zum Einzug von Beitragsforderungen mittels Lastschriften:

Ich ermächtige Sie, bis auf Widerruf, die Mitgliedsbeiträge für mich / meine Ehefrau / Tochter / Sohn / Familie

in Höhe von zur Zeit \_\_\_\_\_ € monatlich

bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos Nr. \_\_\_\_\_

bei der \_\_\_\_\_  
(genaue Bezeichnung des Kreditinstituts)

BLZ \_\_\_\_\_ mittels Lastschrift einzuziehen.

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_

Unterschrift Vor- und Zuname des Kontoinhabers: \_\_\_\_\_

Straße / Hausnummer: \_\_\_\_\_

PLZ / Wohnort: \_\_\_\_\_



Malerfachbetrieb

# Alfred Bruns

- **Anstriche aller Art**
- **Bodenbeläge**
- **Tapeten**
- **Verglasung**

Neuer Weg 32      Tel. 0 49 44 / 404  
26639 Wiesmoor      Fax 0 49 44 / 99 00 26

## Wiesmoor Salon Hesse

- **Damen**
- **Herren**
- **Kosmetik**



Wittmunder Str. 19 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44/91 29 49 · Fax 0 49 44/33 37

**Öffnungszeiten:** Damensalon: Di. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr  
Herrensalon: Di. - Do. 8.30 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 7.00 - 14.00 Uhr

# Schoon

**Zeitschriften u. Tabakwaren**  
**Toto - Lotto - Reisen**



**Combi-Markt – Hauptstraße 131 – 26639 Wiesmoor**  
**Telefon 0 49 44/10 79**



Bau von Hochdruckleitungen

Netzwartung

Wasser- und Hafenbau

Deponiebau

Deponieverwaltung

Bau- und Baubetreuung  
von Ortsversorgungsnetzen

Fehlerortung u. Störungsbeseitigung

Instandhaltung von Gas- u. Stromnetzen

Planung und Bau von  
Mess- und Regelstationen

Sanierungsmaßnahmen

Nassbaggerei

horizontales Bohrverfahren

allgemeiner Tief- u. Spezialtiefbau

Kabel- und Rohrverlegung  
in offenen Gewässern

**Bohlen & Doyen**

**BAUUNTERNEHMEN**

Umfassende Kompetenz aus einer Hand.

*Wir sehen unsere Aufgabe  
in der partnerschaftlichen Lösung  
Ihrer Probleme!*

Bohlen & Doyen GmbH · Postfach 11 80 · 26633 Wiesmoor · Telefon 0 49 44 / 30 10 · Fax 0 49 44 / 30 11 30  
[www.bohlen-doyen.com](http://www.bohlen-doyen.com)

## VERSICHERUNGSVERGLEICHE

Wir ermitteln für Sie aus über 90 Versicherungsgesellschaften die günstigsten deutschen Versicherungen.

Versicherungsvergleichsrechner für alle Versicherungssparten: Kfz-, Hausrat-, Haftpflicht-, Gebäude-, Rechtsschutz-, Unfall-, Lebens-, Renten-, Berufsunfähigkeits-, Kranken-, gewerbliche Versicherungen etc.

Rufen Sie uns einfach an. Wir erstellen Ihnen am Telefon oder persönlich den Beitragsvergleich. So gehen Sie sicher, dass alle Rabatte für Sie genau ermittelt werden. Dieser Service ist selbstverständlich kostenlos und ohne Verpflichtung.

**WDC**

**Wiesmoorer DienstleistungsCenter – Wolfgang Ahlers e.Kfm.**

Hauptstr. 157 – über Schlecker – 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44/91 24 12 – Fax 91 24 13

[www.wdc.de](http://www.wdc.de) – eMail: [info@wdc.de](mailto:info@wdc.de)

